



ĐK-103

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG AoV  
AOV QUALITY ASSURANCE JOINT STOCK COMPANY

GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO TRÌ  
CERTIFICATE OF MAINTENANCE

Ngày/ Date:

Số/ N<sup>o</sup>: A1012210159

Trang/ Page: 1/3



1. Phương tiện đo/ Object:

2. Hãng sản xuất/ Manufacturer: MEMMERT

3. Kiểu/ Model: ICH110

Số nhận dạng/ ID: 159

4. Số hiệu/ SN: Y419.0052

5. Đặc trưng kỹ thuật/ Specification:

+ Khoảng nhiệt độ/ Temp. range: -10÷60 °C

+ Độ phân giải/ Resolution: 0,1 °C

+ Kích thước trong/ Internal dimension: 108 Lít

6. Khách hàng/ Customer: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG AoV

7. Địa chỉ/ Address: Tầng 4, 130 Nguyễn Đức Cảnh, Tương Mai, Hà Nội

8. Nơi bảo trì/ Place of maintenance: Phòng hiệu chuẩn 1

9. Địa chỉ/ Address: Tầng 4, 130 Nguyễn Đức Cảnh, Tương Mai, Hà Nội

10. Phương pháp bảo trì - Maintenance method: A10-71 - Hướng Dẫn Bảo Trì Tủ Nhiệt/ Guide on maintenance of heat chambers

11. Chuẩn sử dụng/ Standards Used:

Chuẩn/ Standards	Mã nhận dạng/ ID	Liên kết chuẩn/ Traceable to	Hiệu lực đến/ Due date
Đồng hồ đo nhiệt độ, độ ẩm và áp suất / Rotronic BL-1D	TB-154	AoV	05/2026

12. Môi trường bảo trì/ maintenance environment:

Nhiệt độ/ Temperature: [23,5 ÷ 23,7] °C

Độ ẩm/ Humidity: [60,6 ÷ 60,8] %RH

13. Ngày bảo trì/ Date of maintenance: 24/02/2026

14. Ngày bảo trì lại theo yêu cầu của khách hàng/  
Remaintenance date as request of customer: 24/02/2027

15. Tem bảo trì/ maintenance label: A159

- Kết quả bảo trì ghi trong giấy chứng nhận này chỉ có giá trị đối với thiết bị đã được bảo trì trên đây.  
The maintenance results in this certificate are applicable to the above maintenance instrument only.
- Không được trích sao một phần giấy chứng nhận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của AoV.  
This certificate shall not be reproduced, except in full without the written approval of AoV.
- Tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu.  
Name of customer is written as customer's request.



ĐK-103

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG AoV**  
**AOV QUALITY ASSURANCE JOINT STOCK COMPANY**

**GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO TRÌ**  
**CERTIFICATE OF MAINTENANCE**

Ngày/ Date:

Số/ N<sup>o</sup>: A1012210159

Trang/ Page: 2/3



**KẾT QUẢ BẢO TRÌ/**  
**RESULTS OF MAINTENANCE**

**16. Nội dung bảo trì/ Content maintenance**

**16.1. Kiểm tra bên ngoài/ Check outside**

◇ Thông tin thiết bị/ Equipment information

Đầy đủ, rõ ràng/ fully, clearly

Không có, không rõ ràng/ Not available, not clear

**16.2. Kiểm tra kỹ thuật hệ thống nhiệt/ Technical inspection of heating system**

◇ Hệ thống cài đặt hiển thị hoạt động/ Display operation system

Bình thường/ Normal

Không bình thường/ Not normal

◇ Hệ thống gia nhiệt hoạt động/ Operation of heating system

Bình thường/ Normal

Không bình thường/ Not normal

**16.3. Bảo trì bên trên thiết bị/ Hygiene above**

◇ Vệ sinh trên nóc hoặc nắp đậy phía trên thiết bị/ Clean on the roof or top cover of the device

◇ Kiểm tra, vệ sinh hệ thống phím bấm, cài đặt của thiết bị/ Check, clean keyboard system, device setting

◇ Kiểm tra, vệ sinh hệ thống hiển thị của thiết bị/ Check, clean the display system of the device

◇ Kiểm tra, gia cố lại các kết nối sensor, nguồn điện.../ Check, reinforce sensor connections, power ...

◇ Kiểm tra, vệ sinh hệ thống nguồn/ Check and clean the source system

**16.4. Bảo trì bên trong khoang làm việc/ Maintenance inside the workspace**

◇ Kiểm tra, vệ sinh quạt đối lưu cưỡng bức/ Check and clean the forced convection fan

◇ Kiểm tra, vệ sinh các khung, hộp, khoang thổi nhiệt/ Check and clean the frames, drawers and blowing chambers

◇ Kiểm tra, vệ sinh dàn nhôm tỏa nhiệt/ Check, clean aluminum radiator

◇ Kiểm tra, vệ sinh mặt phẳng ghép với các ống đồng dẫn gar lạnh/ Check and clean the flat surface with copper pipes

◇ Kiểm tra, vệ sinh các sensor bảo vệ/ Check and clean the protective sensors

◇ Kiểm tra hệ thống tạo nhiệt (sò lạnh, quạt tản nhiệt)/ Check the heating system (cold clam, radiator fan)

◇ Kiểm tra vệ sinh hệ thống gia nhiệt/ Check sanitary heating system

◇ Làm vệ sinh khoang làm việc và các mâm, giá đỡ.../ Clean the workspace and trays, racks ...

◇ Vệ sinh khoang dẫn nhiệt, quạt phân tán nhiệt/ Clean thermal conductivity compartment, heat dispersion fan

◇ Kiểm tra, gia cố các kết nối nguồn điện, các công tắc.../ Check, reinforce power connections, switches ...

**16.5. Bảo trì phía sau thiết bị/ Maintenance the back of the device**

◇ Vệ sinh, làm sạch bề mặt sau lưng của thiết bị/ Clean, clean the back surface of the device.

◇ Vệ sinh hệ thống làm mát của thiết bị (quạt, song tản nhiệt...)/ Clean the cooling system of the device (fan, duplex radiator ...)

1. Kết quả bảo trì ghi trong giấy chứng nhận này chỉ có giá trị đối với thiết bị đã được bảo trì trên đây.  
*The maintenance results in this certificate are applicable to the above maintenance instrument only.*
2. Không được trích sao một phần giấy chứng nhận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của AoV.  
*This certificate shall not be reproduced, except in full without the written approval of AoV.*
3. Tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu.  
*Name of customer is written as customer's request.*



**GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO TRÌ**  
**CERTIFICATE OF MAINTENANCE**

Ngày/ Date:

Số/ N<sup>o</sup>: **A1012210159**

Trang/ Page: 3/3

◇ Vệ sinh hệ thống xả nước thải/ Cleaning the wastewater discharge system.

**16.6. Bảo trì bên ngoài thiết bị/ Maintenance the outside the of equipment**

◇ Vệ sinh xung quanh thiết bị/ Clean around the device.

◇ Vệ sinh màn hình hiển thị/ Clean the display screen.

◇ Vệ sinh hệ thống cài đặt của thiết bị/ Clean the device's installation system

**16.7. Kết luận sau bảo trì/ Concluded after maintenance**

◇ Thiết bị hoạt động bình thường./ The device works normally.

**Liên kết chuẩn/ Traceability**

- Các kết quả hiệu chuẩn của AoV cho các phép đo được công nhận trong giấy chứng nhận hiệu chuẩn này được liên kết tới Hệ Đo lường Quốc tế (SI) thông qua Viện Đo lường Việt Nam (VMI) hoặc phòng hiệu chuẩn áp dụng ISO/IEC 17025:2017 được ILAC công nhận./ The AoV's calibration result for the accredited measurements in this calibration certificate are traceable to the International System of Unit (SI) though a National Metrology Institute (VMI) or an ILAC recognized ISO/IEC 17025:2017 calibration laboratory.

- Hệ đơn vị được sử dụng trong GCN hiệu chuẩn này tuân theo hệ đơn vị đo lường pháp định quy định trong "Luật đo lường 2011" và "Nghị định số 86/2012/NĐ-CP"./ The unit system used in this calibration certificate complies with the system of legal unit of measurement specified in "Law on Measurement 2011" and "Decree No.86/2012/NĐ-CP".

- Độ không đảm bảo đo chuẩn được xác định theo tài liệu ISO/IEC GUIDE 98-3:2008- GUM:1995/ The standard uncertainty is determined according to the document: ISO/IEC GUIDE 98-3:2008- GUM:1995.

**Thông tin thêm/ Other informations**

- Phương tiện đo này không được sử dụng để định lượng hàng hóa, dịch vụ trong mua bán, thanh toán, bảo đảm an toàn, bảo vệ sức khỏe cộng đồng, bảo vệ môi trường, trong thanh tra, kiểm tra, giám định tư pháp và trong các hoạt động công vụ khác/ This measuring instrument must not be used for quantifying goods or services in trade, payment, ensuring safety, protecting public health, environmental protection, inspection, judicial expertise, or other official activities.

- Phương tiện đo này không được sử dụng trực tiếp để kiểm định phương tiện đo nhóm 2/ This measuring instrument is not used directly to verify the measuring instrument of group 2.

--- Hết/ End ---

**A O V**

1. Kết quả bảo trì ghi trong giấy chứng nhận này chỉ có giá trị đối với thiết bị đã được bảo trì trên đây.  
The maintenance results in this certificate are applicable to the above maintenance instrument only.
2. Không được trích sao một phần giấy chứng nhận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của AoV.  
This certificate shall not be reproduced, except in full without the written approval of AoV.
3. Tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu.  
Name of customer is written as customer's request.